

**VÝROČNÁ SPRÁVA O ČINNOSTI A HOSPODÁRENÍ KULTÚRNEHO
ZARIADENIA V ZRIAĐOVATEĽSKEJ PÔSOBNOSTI KOŠICKÉHO
SAMOSPRÁVNEHO KRAJA ZA ROK 2023**

Identifikačná karta

Všeobecné informácie	
Názov:	DIVADLO THÁLIA SZÍNHÁZ
Sídlo - adresa:	Timonova 3, 04001 Košice
Právna forma:	Príspevková organizácia
Štatutár:	Mgr. art. József Czajlik
Telefón:	055/62 258 67
Fax:	
E-mail:	office@thaliaszinhaz.sk
Web stránka:	www.thaliaszinhaz.sk
Celkový počet zamestnancov k 31.12.	50
fyzický stav	46
prepočítaný stav	50
z toho:	
odborní zamestnanci	17
ostatní zamestnanci	29
Počet spravovaných objektov	2



Obsah

1.	Všeobecná charakteristika organizácie.....	3
2.	Komplexné zhrnutie predchádzajúceho roka.....	4
	2.1 Základné ukazovatele odbornej činnosti a hospodárenia	7
	2.2. Plnenie Koncepcie rozvoja kultúry v Košickom samosprávnom kraji 2020-2025 (2030)	9
3.	Vyhodnotenie plnenia úloh na úseku odbornej činnosti	10
	3.1 Plnenie štandardov.....	10
	3.2 Prehľad premiér	12
	3.3 Prehľad predstavení	18
	3.4 Divadelné abonentky.....	18
4.	Vyhodnotenie ekonomicko-hospodárskej činnosti	19
	4.1 Rozpočtové hospodárenie.....	19
	4.2 Správa majetku.....	25
	4.3 Projektová úspešnosť	26
5.	Personálna oblasť a rozvoj ľudských zdrojov.....	27
6.	Marketing a propagácia.....	28
7.	Priority rozvoja organizácie na nasledujúci rok	29

1. Všeobecná charakteristika organizácie

Profil nášho divadla je jasne definovaný v zriaďovateľskej listine.

Citát z nej:

“IV./1. Divadlo (...) tvorí a verejne predvádza divadelné predstavenie pre mládež a dospelého diváka v maďarskom jazyku na domácej scéne v rámci Slovenska a v zahraničí s dôrazom na všetky formy a žánre klasického, moderného a alternatívneho umenia.

Divadlo sprostredkuje kultúrno-spoločenské podujatia výkonných umelcov a umeleckých kolektívov vo svojom sídle a mimo neho priamo, alebo prostredníctvom agentúry.”

Tohto profilu sa držíme dodnes.

Sme najsevernejšie maďarskojazyčné kamenné divadlo v Európe.

Najväčšou raritou nášho divadla je celoslovenská pôsobnosť. Pokojne môžeme konštatovať, že je najviac cestujúce kamenné divadlo na Slovensku.

Naša inštitúcia je držiteľom titulu “Inštitúcia Národného Významu”.

(Titul prideľuje Maďarský Národný Okrúhly Stôl, organizácia zriadená vládou Maďarska pre oficiálnych predstaviteľov Maďarov a maďarských organizácií z celého sveta.

Laureáti titulu sa prehodnocujú a vyhlasujú každoročne.)

Divadlo Thália Színház sa za posledných 5 rokov zúčastnilo najrenomovanejších festivalov na Slovensku (Dotyky a spojenia v Martine a Medzinárodný Festival Divadelná Nitra) i v zahraničí (Medzinárodný Festival Divadiel - Kisvárd, Maďarsko; Deszka Fesztivál - Debrecín, Maďarsko).

Pravidelne získavame odborné nominácie a ocenenia doma (Divadelné Dosky, Akadémia Divadelných Tvorcov) i v zahraničí (Festival maďarskojazyčných divadiel a Cena divadelných kritikov).

Divadlo úspešne reprezentuje a šíri dobré meno Košického Samosprávneho Kraja a Košíc.

Exportujeme a importujeme kvalitnú kultúru.

Naše predstavenia sú dvojakým spôsobom sprístupnené aj v slovenskom jazyku. Máme titulkovacie zariadenie aj tlmočnické zariadenie. Divák si môže vybrať podľa svojich preferencií.

Naším cieľom zostáva preukázanie kvality, rôznorodosti a mnohohrstevnosti divadelného umenia, maďarskej komunity a obyvateľov Košického Samosprávneho Kraja a Slovenskej republiky.

2. Komplexné zhrnutie predchádzajúceho roka

Rok v kocke

- Tendencia: *rastúca*
- **Náklady na činnosť** v porovnaní s predošlým rokom **sa zvýšili** zhruba o **30.000€** (+36,5%)
- Z cca 82.000€ (2012) na 112.000€

Tento ukazovateľ znázorňuje vplyv rastu cien surovín, ktoré sú pri prevádzke divadla bežné a nevyhnutné, ako drevo, umelá hmota a kov pri výrobe kulís alebo textílie pri kostýmoch a špeciálne humánne služby spojené s výrobou týchto jedinečných umeleckých produktov.

Ďalšie zložky rastu nákladov tvoria: údržba vozového parku a zabezpečenie PHM pre vykonávanie služby, ktorá nám vyplýva zo zriaďovacej listiny; sme aj zájazdové divadlo.

Nárast produkujú ceny energií, pričom divadlo ako pracovisko, divadlo ako sociálno-kultúrny hub, a divadlo, ako vizuálne aktívne umenie je vysoko náročné na spotrebu energií.

- **Príjmy spolu** v porovnaní s predošlým rokom **sa zvýšili** o **209.000€** (+17,8%).
- Z cca 1.169.000€ na 1.378.000€

Tento trend považujeme za sľubný. Znamená to, že rast cien sa prejaví aj na našich príjmoch. Ďalším znamením môže byť fakt oživenia kúpnej sily, teda našich ctených divákov a zatiaľ vhodné prostredie na využívanie grantových schém.

- **Príjmy z vlastnej činnosti** v porovnaní s predošlým rokom **sa zvýšili** o **37.000€** (+35,2%).
- Z cca 105.000€ na 142.000€

Toto číslo pre nás znamená, že síce *náklady na činnosť* enormne rástli, skoro tým istým tempom rástli aj *príjmy z vlastnej činnosti*. Medzi ukazovateľmi rastu týchto dvoch spomínaných faktorov sú *náklady* naďalej o 1,3% vyššie ako *príjmy*, ale môžeme povedať, že sa nám ekonomicky podarilo držať straty vyplývajúce z rastu cien na veľmi nízkej úrovni.

- **Výška získaných financií** v porovnaní s predošlým rokom **sa zvýšila** o **86.000€** (+75,4%).
- Z cca 114.000€ na 200.000€

Efektívny fundraising patrí k prioritám nášho hospodárenia. Považujeme ju za podstatný pilier príjmov a za ukazovateľa trhovno-dotačného postavenia. Regulérne sa dotujú kvalitné projekty a kvalitné divadlá.

- **Príjmy celkom** v porovnaní s **celkovými výdavkami** sú **vyššie** o **56.000€**.
- Príjmy cca 1.378.000€ a výdavky 1.322.000€.

Záujem o divadlo – abonentky

- **Počet abonentkárrov** (diváci s vopred zakúpenou celosezónnou vstupenkou) v porovnaní s predošlým rokom **vzrástol o 218 osôb** (34,5%).
- Z 631 na 849 osôb.

Tento nárast považujeme za sľubný. To však ďaleko neznamená, že naše divadlo – a divadlá vôbec – sa vrátilo do normálu v porovnaní s predcovidovými rokmi. V tom čase sme mali cca. 1400 abonentkárrov. Tesne po covide sme začali na čísle 40 abonentkárrov. Sme teda ešte ďaleko od maximálnych historických čísiel, ale takisto už ďaleko od najhoršieho čísla.

Záujem divákov je rastúci, ale silno cítiť zníženie počtu kultúrne aktívnych občanov a čoraz silnejšie cítiť nižšiu kúpyschopnosť obyvateľstva. Absencia mladej strednej generácie je očividné. Veľká časť tejto generácie v maďarskej komunite radšej volí exit zo Slovenska a asi aj vo väčšom počte ako v slovenskej komunite. Devalvácia kultúrneho povedomia a vôbec devalvácia spoločenských hodnôt skôr podkopáva našu cestu za divákom. Pre divadlo, ako také je prvoradé, aby v ťažkých časoch nerezignoval v hlásaní dôležitosti zachovania interpersonálnej a spoločenskej kultúry a v jej neustáلهo skvalitňovania.

Pred covidom sme hrali priemerne 120 predstavení ročne (medzi 110-130). Tento rok sme hrali okolo 100 predstavení. Oproti priemeru je to **pokles o 20%**.

Z dôvodu zníženia nákladov na energie sa v zimných sezónach stáva skoro normálnym javom zatvorenie menších kultúrnych centier. Toto nám sťažuje pozície pri predaji zájazdových predstavení. Samosprávy často uberajú z kultúrneho rozpočtu mesta alebo obce, ak ide o celkové rozpočtové sporenie.

Naše zájazdové možnosti do Maďarska sú tiež v dekonjunktúre kvôli cenovej nevýhode pri predajnej cene. Medzinárodné diéty pri počte, povedzme, dvadsiatich vycestujúcich zamestnancov divadla enormne navýšia predajnú cenu predstavenia oproti vnútroštátnym predstaveniam. Také výdavky si môžu dovoliť skôr festivaly, mestské dni, najväčšie štátne divadlá, ak majú v rozpočte dotovanie hosťujúcich predstavení.

V Maďarsku nám sťažuje situáciu ešte aj celoštátny dotačný systém (Program Déryné) pre vnútroštátne divadlá a obce, ktoré sa môžu uchádzať o dotáciu od štátu, ktorá v plnej miere hradí divadlu náklady spojené s hostovaním. Tak obec de facto dostane dané predstavenie zadarmo. Nie len raz ročne.

- Vytvorili sme **dve predstavenia v rámci koprodukcie**
- **Maďarskojazyčná a medzinárodná koprodukcja:** M. Füst: Máli néni (Teta Máli)
Partner: Bartók Kamaraszínház, Dunaújváros
Podľa ročného celoštátneho rankingu divadiel v r. 2023 bolo toto divadlo na 3. mieste medzi mimobudapeštianskymi divadlami
Titulnú rolu si v predstavení zahrala legendárna herečka z Budapešti (Örkény Színház) Éva Kerekes
- **Slovenskojazyčná koprodukcja so školami zriadenými KSK**
Partneri: Škola Umeleckého Priemyslu a Konzervatórium Košice
Na základe memoranda o spolupráci sme vytvorili predstavenie s názvom KONKE Orfeum.

Aj táto produkcia má **medzinárodný charakter**, nakoľko predstavenie sa zúčastnilo na medzinárodnom festivale konzervatórií v Ostrave (II. Festival hereckých konzervatórií „KonFest“, Ostrava).

- **Služobné auto, nákladné auto a autobus: nepoužiteľné vozidlá**

Tri z piatich vozidiel v našom správcovstve sú nepoužiteľné. To znamená veľkú ranu jednak pri plnení našej zájazdovej misie (zároveň povinnosti) a pri externom (oveľa drahšom) zabezpečení vozidiel pre naše financie. Na tento možný scenár, ktorý sa teraz stal skutočnosťou som pravidelne upozornil nášho zriaďovateľa.

Pri autobuse a pri nákladnom vozidle sa vďaka efektívnej spolupráci s OK KSK už črtajú pozitívne možnosti na kúpu menej opotrebovaného alebo nového vozidla.

Nákladné auto skončilo svoju dlhú cestu mimo územia SR: počas nášho zájazdu na medzinárodný festival v Rumunsku, v Brašove. K tejto ceste sa neviaže len táto zlá a finančne drahá spomienka.

Toto bude témou nasledujúcej časti.

- **V Brašove po sto rokoch**

Niekdajšie košické národné divadlo, ktoré hralo v tom čase v maďarskom jazyku dosiahlo svoje vrcholné obdobie pred I. svetovou vojnou, okolo 1930. Aj tento súbor – ako to bolo vo zvyku v tej dobe – si vybral pre seba ako letné hostovanie práve Brašov. Chodili tam vlakom. Strávili tam dlhé letné týždne a hrali divadelné predstavenia. Brašov bolo v tom čase hlavne nemeckojazyčné mesto, ale žili tam aj Maďari, aj Rumuni. Skoro ako vo vtedajších Košiciach žili v meste spolu tri národy v pokoji. Vtedajší ľudia si asi vôbec nevšimli, aká kataklizma čaká čoskoro na celú Európu.

Na túto tradíciu sme chceli naviazať. Spojiť opäť tieto dve mestá pomocou divadla, spojiť ich kultúrne. Naprieč všetkým negatívnym historickým skúsenostiam tieto dve mestá sú skôr v rozkvitajúcej fáze a na umení im naďalej záleží. Na umení spolužitia.

Na festivale v Brašove nás čakala vypredaná sála. Naše predstavenie bolo otváracím predstavením festivalu.

Cestu finančne podporil Košický samosprávny kraj.

- **Výskum a medzinárodná konferencia**

Ku kľúčovým momentom sezóny patrí naša účasť v projekte, ktoré bolo podporené z Európskeho sociálneho fondu s názvom “Podpora partnerstva a dialógu v oblasti participatívnej tvorby verejných politík”. Partnerom realizácie bola KSK.

Projekt trval 8 mesiacov a skúmal nášho existujúceho a budúceho diváka. Hlavne mladých ľudí sme sa pomocou online dotazníkov a osobných stretnutí pýtali na ich názor na divadlo ako také, a konkrétne na Divadlo Thália Színház. Vyústením projektu bola medzinárodná konferencia o výsledkoch výskumu a o možných nových metódach rozvoja publika. Názov konferencie: “Rozvoj publika”.

- **Nedostatočný počet zamestnancov vs Zníženie humánnych kapacít**

Naše divadlo dlhodobo zápasí s nedostatočným počtom zamestnancov. Na tomto mieste chcem vysloviť vďaka všetkým zamestnancom nášho divadla. O tomto nedostatku pravidelne informujem príslušné odbory zriaďovateľa. Divadlo sa pri vlastnej činnosti viac podobá na menšiu továreň ako na sprostredkovateľa umenia. Jednotlivé fázy vytvorenia produktu (predstavenia) sú určené a striktne dané. Tento reťazec výrobných procesov si

vyžaduje daný počet osôb. Divadlo de facto aj fyzicky vytvára resp. vyrába predstavenia. Sme nad hranicami našich reálnych možností, čo sa týka zabezpečenia kvalitnej prevádzky. Tu zohráva svoju úlohu aj nízky plat a nepravidelná pracovná doba. Tak isto, a hlavne nedostatočný počet pracovných miest.

Ak dôjde ad absurdum k zníženiu dnešného stavu budeme musieť preštrukturovať dnešné ciele a prejsť na iný spôsob fungovania, aby sme predišli ohrozeniu kvality našej práce a nášho zdravia.

- **Top profesionálne uznanie sezóny**

Existuje medzinárodný súťažný festival pre maďarskojazyčné divadlá pôsobiace mimo územia Maďarska. Festival sa uskutoční každý rok v meste Kisvárd (HU). Predstavenia si vyberá odborná komisia. Na festival vymenujú odbornú porotu, ktorá si určí víťazov. Tento rok sa v súťaži zúčastnilo 16 predstavení.

Naše predstavenie **Shakespeare: Sen noci svätojánskej** získalo tri ceny.

- Predstavenie získalo **II. cenu** festivalu
- Režisér predstavenia získal Teplánszkyovej cenu pre výnimočných mladých talentov
- Herec hlavnej postavy predstavenia získal Teplánszkyovej cenu pre výnimočných mladých talentov

- **Ďakujeme**

- Naším Divákom
- Tímu OK KSK a ORR KSK
- Rôznym dotačným mechanizmom podporujúcim zriaďované umelecké inštitúcie
- Naším partnerom a pomocníkom na Slovensku aj mimo neho

2.1 Základné ukazovatele odbornej činnosti a hospodárenia

Kvalita verejných služieb, orientácia na návštevníka	2022	2023	Poznámky
cieľ: zvyšovať kvalitu služieb			
Základné ukazovatele			
Kapacita (počet miest/sedadíel) stálych scén/div.priestorov (dom.scén) v prevádzke	205/99	205/99	
Počet inscenácií v repertoári spolu	16	15	
Počet premiér spolu	6	6	5 vlastné 1 prevz.
Počet predstavení odohraných súbormi divadla spolu	102	91	
Počet návštevníkov na predstaveniach divadla	4716/10271	21423	
z toho počet platiacich návštevníkov	4249/9804	18045	
Finančná oblasť			
cieľ: znižovať náklady a zvyšovať mieru samofinancovania			
Náklady spolu	1 278 934,28	1 322 618,05	
náklady na činnosť divadla spolu	82 568,61	112 797,27	
mzdové náklady celkom (vrátane odvodov)	849 496,07	878 612,73	
Prevádzkové náklady	346 869,60	331 208,05	
Kapitálové výdavky	0	0	

Bežné výdavky			
výdavky na prevádzku	1 148 583,69	1 107 441,04	
výdavky na činnosť	130 350,59	215 177,01	
Príjmy spolu	1 169 329,76	1 378 968,34	
Transfer od zriaďovateľa			
na bežné výdavky	945 083,00	1 026 360,00	
na kapitálové výdavky	0	0	
spolu	945 083,00	1 026 360,00	
Ďalšie príjmy			
z prenájmu	3 475,00	8 665,00	
z vlastnej činnosti	105 722,06	142 862,31	
dary a sponzorské	80	500	
spolu	109 277,06	152 027,31	
Externé grantové a projektové zdroje			
kultúrne poukazy	0	0	získaná suma
transfery z rozpočtu obcí, miest	0	0	
domáce projekty: tuzemské granty spolu	23 411,74	96 596,71	
zahraničné projekty: zahraničné granty spolu	91 557,96	103 984,32	
počet podaných projektov	8	21	projekt: tuzemský aj zahraničný, FPU, MK SR, ÚV SR, zahraničné granty, granty zo súkromných nadácií, projekty (transfery) z obcí- mimo kultúrnych poukazov
počet schválených projektov	6	8*	
výška získaných financií z externých grantov a projektov spolu	114 969,70	200 581,03**	
Vnútorne procesy, inovácie, marketing	2022	2023	
cieľ:	cielená propagácia, zavádzanie inovácií		
počet aktivít realizovaných v spolupráci s inými KZ v KSK	3	5	Konke, ŠUP, BDKE, CKKK
			Zenthe Ferenc Színház, The ART, ŠUP, Konke, Bartók Kamara Színház, GG Tánc Eger, KD Kézdivásárhely, KD Csíkszereda, Erdélyi Szórványmagyarok Kul. Egyesülete, Balatongyöröki Honismereti Kör
počet nových partnerstiev	9	10	
počet nových kľúčových aktivít	3	2	ŠUP, Konke
			Új Szó, MTVA, You Tube, FB, MHD, Billboard, Ma7, Kassai Figyelő, Hírek.sk, Duol.hu, Kulturpont.hu Index.hu, Divedelnystav.sk, Netky.sk, Atempo.sk, Felvidék.ma, Amikassa.sk, Paraméter.sk, Rádío Košice, Rádío Patria, SITA, KOD, Muzsa, Napunk, Korzár, Vasárnap, Szabadújság, Miskolci
počet kľúčových mediálnych výstupov	32	38	

			Napló
Strategický rozvoj	2022	2023	
cieľ:	systematický a dynamickejší vlastný rozvoj		
vlastný ukazovateľ rozvoja		2	Rozvoj publika, Rozvoj mediálnej prítomnosti
plnenie prioritných cieľov v roku 2023		2	Plnenie cieľov bolo real. Čiastočne: podarilo sa nám osloviť menej abonentkárov, než aký cieľ sme mali vytýčený

*v procese schválenia je ďalších 8 projektov

** plus 21 000,00 € zazmluvnené v stave prebiehajúcej úpravy

2.2. Plnenie Koncepcie rozvoja kultúry v Košickom samosprávnom kraji 2020-2025 (2030)



Rozvojové zámery organizácie na nasledujúce roky 2022 – 2026

I. Investičné zámery

- Pokračovanie projektu **“Ekologické divadlo”** (Vybudovanie alternatívnych, ekologicky a ekonomicky šetrných zdrojov energií a výmena spotrebičov v tomto duchu)
- Naša inštitúcia investovala už dodnes viac ako 200.000€ do horeuvedeného projektu.
- Výmena divadelnej techniky na modernú a šetrnú
- Modernizácia web stránky
- Rekonštrukcia resp. nová výstavba namiesto zastaralého skladu scény
- Pokračovať vo vynakladaní finančných prostriedkov na vzdelávanie zamestnancov v rôznych oblastiach (hlavne: divadelné umenie, ekonomická oblasť a marketing)
- Cieľom je stať sa vysoko špecializovaným kvalitným divadlom medzi Divadlami v SR tak z umeleckého ako aj z ekologického hľadiska.

II. Neinvestičné zámery

- Získať naspäť starých divákov po cove
- Získať nového a mladého diváka hlavne pomocou TIE (theater In education) a dramaturgie
- Profesionlizácia v marketingovej oblasti.
- Cieľom je stať sa vysoko špecializovaným kvalitným divadlom medzi divadlami SR tak z umeleckého ako aj z ekologického hľadiska.

3. Vyhodnotenie plnenia úloh na úseku odbornej činnosti

Nosné/ťažiskové aktivity za rok 2023

Aktivita	Popis
D. Goggin: Mníšky	Hudobná komédia, hosťujúce predstavenie Zenthe F. Színház, Salgótarján
Gy. Gobby Fehér: Sen anjela	Lyrická hudobná hra
J.Roberts-J.DiPietro: Ájlvájú	Dobre naladené hudobné revue
I.Csukás: Vetvička	Hudobná rozprávková hra
M. Füst: Teta Máli	Veselohra
Presser-Sztevanovity-Horváth: Povala	Napoly rozprávka-napoly muzikál
I.Innotheatre camp Thália	Prvý divadelný tábor DTSz

3.1 Plnenie štandardov

Názov štandardu	Počet / Rok	Plnenie v roku 2023
Počet premiér	BD, DR – 3 DTS, SD – 5	6
Počet predstavení	BD – 274 ± 20 DR – 120 ± 10 DTS – 118 ± 10 SD 221 ± 20	91
Počet účastí na festivaloch, súťažiach, prehliadkach, vrátane internej prehliadky	1x SR 1x zahraničie	2x SR* 5x zahraničie**
Percento vyťaženia kapacity divadla/priemer za rok	65%	72,20%
Počet zájazdových predstavení, resp. predstavení mimo domácej scény (% z celkového počtu predstavení)	BD, SD – 5% DR, DTS – 30%	48,35%
Počet aktivít uskutočnených na základe zmluvy o spolupráci (okrem vlastných zájazdov)	2	11
Inovatívne formy propagácie	1	1

Komentár k štandardizácií :

- * Festival menšinových divadiel, Komárno
Divadelná paleta, Kráľovský Chlmec
- ** Divadelná Olympia, Eger (HU)
Festival maďarských divadiel, Kisvárda (HU)
Divadlo bez hraníc, Tiszaújváros (HU)
Nemzeti Hét, Balatongyörök (HU)
VII. Maďarský divadelný festival, Brašov (RO)

3.2 Prehľad premiér

I. Premiéra

26.01.2023

Dan Goggin: Mníšky (Apácák) – hudobná komédia

Hostujúce predstavenie Divadla Zenthe Ferenc Színház, Salgótarján

Hrajú: Vándor Éva, Kökényessy Ági, Németh Anna, Simon Kata, Házi Anita

Réžia: Kökényessy Ági

Dramaturgia: Deés Enikő

Choreografia: Ullmann Krisztina

Korepetícia: Ligeti Éva

Hudobný vedúci: Körmendi Péter

Scéna, kostýmy: Pallós Nelli

Asistent réžie: Gyetvai Viktória

Päťdesiatdva sestier s tvármi v jedovatej polievke! Takto ich nájde päť mníšok, ktoré sa vracajú do kláštora po nepodarenej hubovej večeri, ktoré zmeškali „poslednú večeru“ kvôli bingo párty. S nebohými sestrami sa rozhodnú rozlúčiť za dôstojných okolností. Pohreb si však vyžaduje veľa peňazí. Začínajú vyrábať pohľadnice s náboženskou tematikou. A hoci sa biznisu darí, suma stále nie je úplná. Nakoniec zorganizujú vystúpenie spojené so zbierkou, na ktorom sami vystúpia na pódium. Predstavenie je jednoducho božské a je tiež jasné, že hoci sa narodili ako mníšky, všetky boli stvorené pre javisko. A ako sa peniaze vyzbierajú do konca misie, ktorá je plná iskrivého kláštorného humoru?

II. Premiéra

09.03.2023

Gyula Gobby Fehér: Sen anjela (Az angyal álma) – lyrická hudobná hra

Hrajú: Madarász Máté, Dégner Lilla, Bocsárszky Attila, Varga Livia, Rubóczki Márkó, Bencsik Stefánia a.h., Nádasdi Péter, Ollé Erik, Richtárcsik Mihály a.h., Illés Oszkár, Szabadi Emőke Katalin, Nagy Kornélia, Varga Anikó, Lax Judit

Réžia: László Sándor a.h.

Dramaturgia: Brestyánszki Boros Rozi a.h.

Scéna: Ondraschek Péter a.h.

Kostýmy: Őry Katalin a.h.

Choreografia: Gyenes Ildikó a.h.

Asistent choreografa: Kántor Kata

Hudobný vedúci, korrepetícia: Klemm Dávid a.h.

Light design: Majoros Róbert a.h.

Asistent réžie: Széles Aranka

Pál Ábrahám sa vydáva na svoju svetobornú umeleckú púť z vojvodského Apatinu, aby vo veľmi ťažkom, krvavom a nebezpečnom období zabával svoje publikum jednoduchými piesňami, v nešťastí ponúkal nádej, v časoch katastrof rozdával radosť. Hra s osobitou atmosférou zohľadňuje dôležité etapy jeho života. Žijeme s ním v Pešti, Berlíne, Viedni, new Yorku, Hamburgu a mnohých iných mestách. Prežívame s ním hlad a chudobu, vytrvalosť a workoholizmus, potešenie a otroctvo tvorenia, závrtné úspechy a neuveriteľné bohatstvo, sklamanie a zrada, rozmaznávanie i životné nebezpečenstvo. Zaznejú melódie takých veľkých operiet ako Ples v Savoy, Ruža z Havaja, Viktória, 3:1 v prospech lásky, Rozprávka v hoteli Grand, Zázraky jestvujú. Malý chlapec snívajúci o exotických krajinách zaviedol napokon divákov na veľkú cestu: do vysnívaného sveta operety, a kým jeho melódie zneli svetom, on neustále bojoval so svojím okolím, históriou i sebou samým.

III. Premiéra**25.05.2023****Jimmy Roberts – Joe DiPietro: Ájlávjú – dobre naladené muzikálové revue****Hrajú:** Madarász Máté, Dégner Lilla, Varga Lívia, Rubóczki Márkó**Réžia:** Czajlik József**Hudobný doprovod:** Horňák Marek a.h., Fazekas Bence a.h.**Preklad:** Fábri Péter**Dramaturgia:** Forgács Miklós**Scéna a kostýmy:** Őry Katalin a.h.**Choreografia:** Kántor Kata**Hudobný vedúci, korrepetícia:** Marík Erzsébet a.h.**Light design:** Majoros Róbert a.h.**Asistent réžie:** Richtárcsik Mihály

V bláznivé tempo diktujúcej hre sa v dvadsiatich scénach stretávame s rôznymi ľuďmi, ktorí nechcú nič iné, len sa s niekým dať dokopy a nejakým spôsobom prežiť úspech či neúspech. Každý chce byť šťastný, ale nikto neohrozuje svoje šťastie viac ako sami seba. Vidíme raz smiešne, raz žalostné, raz dojímavé, raz otravné, raz vtipné, raz groteskné situácie. V podstate možno tento muzikál považovať za akúsi odľahčenú encyklopédiu vzťahov, po zohľadnení najrozmanitejších typov randenia, predstavuje aj variácie spolužitia a popri absurdnosti zoznamovania môžeme čeliť najrozličnejším druhom lásky. Atmosféru každej scény dokresľujú najrozmanitejšie hudobné štýly, od rock and rollu, cez country, či tango, až po zasnené melódie.

IV. Premiéra

22.09.2023 (Dunaújváros)

Füst Milán: Teta Máli (Máli néni) – veselohra

V koprodukcii Divadla Thália (Košice) a Komorného divadla Bartók (Dunaújváros)

Hrajú: Óze Áron, Ollé Erik, Varga Livia, Kerekes Éva, Kiss Attila, Lax Judit,
Jerger Balázs, Szabadi Emőke, Holecskó Orsolya, Dubai Bertalan

Réžia: Czajlik József

Dramaturgia: Forgács Miklós

Návrh vizuálu: Őry Katalin

Asistent réžie: Palkó Panka

V 30-tych rokoch minulého storočia napísal Milan Füst o krásnej slečne Margit, o ju obliehajúcom zošedivenom generálnom riaditeľovi, o jeho frustrujúco zamilovanom, detinskom synovi Alfonzovi a jeho dcére, tajomnej Tilde. V príbehu ďalej vystupuje záhadný chlapec, ktorý má možno tri matky, možno ani jednu; pán Horváth, baživý účtovník, všade načúvajúci ujo Novák a jeho žena, voľakedy i lepšie čase zažívajúca teta Máli. Dielo Milána Füsta takmer našepkáva: život už ani nie je snom, skôr šialenstvom. Ale – keďže ide o veselohru – milým šialenstvom...

V. Premiéra

28.09.2023

Csukás István – Darvas Ferenc: Vetvička (Ágacska) – hudobná rozprávková hra

Hrajú: Dégner Lilla, Madarász Máté, Nagy Kornélia, Rubóczki Márkó,
Illés Oszkár

Réžia: Illés Oszkár, Pólos Árpád

Scéna: Pólos Árpád

Kostýmy: Péter Krisztína

Choreografia: Bocsárszky Attila

Inštrumentácia: Látó Richárd a.h.

Kto som? Na to hľadá odpoveď v búrke zlomená malá vetvička stromu. Darmo sa pýta, nikto to nevie. Určite to nie je kvetom, ani motýľom, ani hríbom, ani káčerom, a dokonca ani žabiakom. Vracia, že sa najviac podobá človeku. Stretáva škuľavého káčera Daniho, večne chechotajúceho sa žabiaka Berciho a myšku Pösze s vylomeným zubom a spoločne sa vydávajú hľadať človeka, od ktorého všetci očakávajú vyliečenie. István Csukás s humorom a láskou vedie malú skupinu priateľov k človeku, veľkému čarodejníkovi, ktorý plní želania každého. Aj naša hlavná hrdinka Vetvička sa dozvie, kým je.

VI. Premiéra**30.11.2023****Presser-Sztevanovity-Horváth: Povala (A padlás) – napoly rozprávka-napoly muzikál**

Hrajú:	Hajdu Mihály a.h., Dégner Lilla, Madarász Máté, Knižka Peter a.h., Rubóczki Márk, Rab Henrietta, Kövesdi Szabó Mária a.h., Nádasdi Péter, Szabadi Emőke, Bocsárszky Attila, Illés Oszkár
Réžia:	Dudás Péter a.h.
Dramaturgia:	Forgács Miklós
Scéna:	Dudás Bálint a.h.
Kostýmy:	Óry Katalin a.h.
Choreografia:	Hajdu Anita a.h.
Asistent choreografa:	Kántor Kata
Korepetícia:	Marik Erzsébet a.h.
Light design:	Majoros Róbert a.h.

Aj tie najšedšie všedné dni ukrývajú zázraky. Najmä, ak existuje pavučinou posiatá, tajomná povala, kde na každého čakajú čarovné, veľké stretnutia. Objavuje sa tu toľko tvorov! Pokoj hľadajúci a celú večnosť v nekonečne blúdiaci duchovia. Ľudia túžiaci po láske a šťastí, skúmajúci tajomstvá vesmíru a ľudského poznania, ale nevšímajú si zázraky na dosah ruky. Táto zvláštna povala je kráľovstvom rozprávok. Miešajú sa spomienky, sny, dobrodružstvá. Miesto si tu nájde aj hmla zabudnutých kútov a hviezdny prach. Aj kriminálny prípad sa skrotí do lyrického príbehu. Opäť vyjde najavo, že každý túži po mieste, kde sa môže cítiť ako doma a kde vždy zvíťazí láska a dobrá vôľa. Zisťujeme, čo všetko sme ochotní obetovať a čo sme schopní urobiť pre druhých, keď sú naše najobávanejšie poklady v ohrození. Tento legendárny rozprávkový muzikál nám kladie dôležité otázky. Všimneme pravú tvár vecí? Dokážeme sa vyrovnáť s rozostrením svetla a tieňa? Vieme vybrať medzi skutočnými a zdanlivými hodnotami? Aj z povaly s pavučinou sa môže nehybne precestovať celý vesmír. V každodennom živote sa môžu otvárať závrtné časové horizonty. Slivkové gule chutia ako láska, láska má chuť vesmíru a kozmos je ako pekná, intímna, známa povala.

3.3 Prehľad predstavení

Počet predstavení	91
Predstavenia na území KSK	65 (71,43%)
Predstavenia mimo územia KSK	26 (28,57%)

KOŠICKÝ KRAJ

Okres Košice mesto	46
Okres Košice okolie	2
Okres Trebišov	9
Okres Michalovce	4
Okres Rožňava	4

BANSKOBYSTRICKÝ KRAJ

Okres Revúca	1
Okres Veľký Krtíš	1

TRNAVSKÝ KRAJ

Okres Dunajská Streda	3
Okres Galanta	1

NITRIANSKY KRAJ

Okres Nové Zámky	2
Okres Komárno	3
Okres Levice	1

ZAHRANIČIE	14
-------------------	-----------

3.4 Divadelné abonentky

	Sezóna 2022/2023	Sezóna 2023/2024
- pre deti:	x	x
- pre študentov:	347 ks	423 ks
- pre dospelých:	284 ks	426 ks3.5

Spolupráce

The Art n.o., Radvaň nad Dunajom: Na koho to slovo padne?

Bartók Kamaraszínház, Dunaújváros: Teta Máli

GG Tánc, Eger: Ako sa vám páči-remake

Združenie Ester: My a Vy

TS Partia: Chýr letel krajom

Kvarteto Beliczay: Adventný koncert

József Attila Színház: Štavel, pečené zemiaky

Literárno divadelný večer Ady v sprievode symfonického orchestra: Lennék Valakié

Élőképek Színház: Nők pirosban

Góbi Rita Társulat: 2 nm

4. Vyhodnotenie ekonomicko-hospodárskej činnosti

4.1 Rozpočtové hospodárenie

Ukazovateľ	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť /čerpanie k 31.12
Bežný transfer	972 269,00	1 026 360,00	1 026 360,00
Kapitálový transfer	0,00	0,00	0,00
Spolu	972 269,00	1 026 360,00	1 026 360,00

Príjmy celkom	Výdavky celkom
1 378 968,34	1 322 618,05

Príjmy celkom	Transfer od zriaďovateľa	Granty a transfery	Príjmy z prenájmu	Iné nedaňové príjmy	Zostatok prostriedkov z predch. rokov
1 378 968,34	1 026 360,00	201 081,03	8 665,00	142 862,31	84 222,7

Výdavky celkom	Mzdy, platy a OOV	Odvody	Tovary a služby	Bežné transfery	Kurzové rozdiely
1 322 618,05	626 729,22	214 961,26	380 469,55	100 353,72	104,3

Výdavky celkom	Výdavky na prevádzku	Výdavky na činnosť
1 322 618,05	1 107 441,04	215 177,01

Rok 2022 bol rokom očakávaného ústupu pandémie a súčasne rokom neočakávaných dopadov rastúcich geopolitických konfliktov na svetovú, európsku a aj ekonomiku Slovenska a rokom v ktorom mal prudký nárast nákladov na energie a vôbec ich dostupnosť, najväčším vplyv na celkový chod ekonomiky ako takej. Jeho charakteristickou črtou bola vysoká miera neistoty a nepredvídateľnosti v oblasti základných ekonomických nástrojov, čo výrazne zhoršovalo rozhodovacie možnosti všetkých ekonomických subjektov. V roku 2023 bola očakávaná mierna hospodárska recesia a vývoj slovenskej ekonomiky ovplyvnený najmä vysokou infláciou a jej negatívnym vplyvom na spotrebu obyvateľov.

Divadlo Thália Színház získalo v roku 2019 Cenu Zoltána Kallósa a Cenu Imreho Madácha, zároveň oslávilo jubileum, 50 výročie svojho založenia, cieľom pre rok 2023 bolo po rokoch 2020 až 2022 nadviazať na už dosiahnuté úspechy a pokračovať v zvýšení umeleckej kvality produkcie, ktorej možnosti zabezpečenia a nárastu sú vždy pod vplyvom, okrem iného aj nákladov spojených so samotnou činnosťou. Tieto náklady stanovujú možnosti výberu titulov v dramaturgickom pláne, výber a oslovenie kľúčových umeleckých spolupracovníkov (režisérov, scénografov, ďalších hosťujúcich umelcov). Výrazný vplyv majú aj výsledky jednania o autorských prev. honorároch s autormi, prekladateľmi, resp. skladateľmi hudby, kvalitu výpravy. **Vzhľadom na uvedené, ďalším prioritným ročným cieľom bolo udržať kladný hospodársky výsledok divadla.**

1. Príspevok na prevádzku a činnosť (v €): 1 026 360,00 € k 31.12.2023

Príspevok výška pred úpravou	Úprava príspevku	Príspevok	Príspevok výška po úprave
Príspevok na bežné výdavky	972 269,00		
1. Úprava 5.10.2023 Rozpočtové opatrenie B1 v súlade so zákonom NR SR č. 583/2004 Z. z. , úprava rozpočtu - Finančné prostriedky určené na podporu účasti divadla na zahraničnom festivale a prípravu Konferencie – rozvoj publika a iné nevyhnutné výdavky.	972 269,00	7500,00	979 769,00
2. Úprava 15.11.2023 Rozpočtové opatrenie B2 v súlade so zákonom NR SR č. 583/2004 Z. z. , úprava rozpočtu • Finančné prostriedky vo výške určené na opravy a údržbu – oprava stropného osvetlenia divadelných sál, únikových trás, chodieb a ost. Priestorov divadla a iné nevyhnutné výdavky.	979 769,00	4040,00	983 809,00
3. Úprava 24.11.2023 Rozpočtové opatrenie B3 v súlade so zákonom NR SR č. 583/2004 Z. z. , úprava rozpočtu • Finančné prostriedky určené na spolufinancovanie schválených projektov z Fondu na podporu umenia (FPU), Fondu na podporu národnostných menšín (KULTMINOR) a Národného osvetového centra (NOC) a iné nevyhnutné výdavky.	983 809,00	4 000,00	987 809,00
4. Úprava 26.7.2022 Rozpočtové opatrenie B4 v súlade so zákonom NR SR č. 583/2004 Z. z. , úprava rozpočtu • Finančné prostriedky určené na dofinancovanie koncornočných odmien za rok 2023 pre zamestnancov DTSZ vrátane odvodov a prislúchajúcich príspevkov do poisťovní a iné nevyhnutné výdavky.	987 809,00	29 924,00	1 017 733,00
5. Úprava 14.12.2023 Rozpočtové opatrenie B5 v súlade so zákonom NR SR č. 583/2004 Z. z. , úprava rozpočtu • Finančné prostriedky určené na náklady likvidácie nepojazdného nákl. auta a prenájom náhradného vozidla a iné nevyhnutné výdavky.	1 017 733,00	8 627,00	1 026 360,00

Pôvodný rozpočet pre r. 2023 bol schválený vo výške: 972 269,00 €

z toho na: - prevádzku: 909 229,00 €,

- na činnosť: 69 040,00 €

Rozpočet prešiel vyššie uvedenou úpravou. Pôvodne schválený rozpočet bol upravený na konečnú výšku 1 026 360,00 €.

Reálne čerpanie k 31.12.2023 bolo vo výške 1 026 360,00 €.

Ďalšie príspevky, ktoré neboli súčasťou celkového transferu od zriaďovateľa boli v celkove výške: 200 581, 03 €

- KULT MINOR, v celkovej výške:	93 000,00 €
- Dotácia na energie, MH SR	3 596,71 €
- Granty od Zahraničných vlád:	103 984,32 €
- Kultúrne poukazy:	0,00 €

2. Príspevok na investície (v €) : 0 €

K realizácii udržania a zvýšenia umeleckej kvality produkcie, pri kladnom hospodárskom výsledku a jeho raste je potrebné:

1. Stabilizácia a kontinuálny rast financií získaných vlastnou činnosťou
2. Udržanie produkčných nákladov na uvedenie vlastných hier pod prijateľnou hranicou nárastu.
3. Nárast počtu realizovaných predstavení, vrátane výjazdových.

Vzhľadom na charakter divadla, ktoré je menšinové, nekomerčné a zájazdové, primárne stanovený cieľ bol tvrdým cieľom pre divadlo nie len počas pandémie, ale aj za štandardných podmienok fungovania inštitúcie. Dočasné obmedzenia činnosti, resp. uzavretie divadla pre verejnosť znamenali celkové obmedzenie tvorby, skúšok, pokles predstavení v kamennom sídle divadla, možnosti realizácie a počet zájazdových predstavení a následný výpadok príjmov a zásah do hospodárenia. Postupný ústup pandémie dalo priestor k návratu, resp. čo najväčšieho priblíženia sa k tzv. „normálu“.

Obdobne, ako v roku 2022 bolo aj v roku 2023 bolo naďalej potrebné pružne reagovať, flexibilne čeliť novým skutočnostiam a prejsť odolnosť a určitú životaschopnosť a schopnosť riešiť novovzniknuté situácie.

V roku 2019 (teda ešte pred nástupom pandémie) sa realizovalo 117 predstavení, pričom počet premiér bol vzhľadom na očakávaný nárast produkčných nákladov zredukovaný z 5 na 4. V roku 2022, ako prvom kroku postpandemického obdobia, DTSZ už realizovalo opäť 5 premiér a všetky štandardnou formou, ale v snahe zmierniť dopad pandemického obdobia a vzhľadom na finančné možnosti divadla v úspornom režime produkčných nákladov.

V roku 2023 divadlo uviedlo 5 premiér. Pričom boli uvedené 4 vlastné hry a jedna cudzia divadelná hra.

Produkčných nákladov na uvedenie vlastných hier

Názov divadelnej hry					
	Sen Anjela	Ájlávjú	Vetvička	Povala	
	Angyal álma	Ájlávjú	Ágacska	Padlás	
Dátum premiéry	9.3.2023	25.5.2023	28.9.2023	30.11.2023	
Spolu:	112 797,27	50 569,69	35 242,26	6 339,01	20 646,31

Prehľad celkových produkčných nákladov na uvedenie hry vrátane honorárov v roku:							
Rok	Počet hier	Celkové produkčné náklady v €	Rozdiel oproti predchádz. r.	Nárast v %	Priemerné celkové produkčné náklady na 1 hru v €	Rozdiel oproti predchádz. r.	Nárast v %
2023	4	112 797,27	30 228,66	36,61	28 199,32	11 685,60	70,76
2022	5	82 568,61	53 983,61	188,85	16 513,72	-12 071,28	-42,23
2021	1	28 585,00	-21 279,00	-42,67	28 585,00	3 653,00	14,65
2020	2	49 864,00	-66 772,00	-57,25	24 932,00	-4 227,00	-14,50
2019	4	116 636,00	20 196,91	20,94	29 159,00	9 871,18	51,18
2018	5	96 439,09	29 129,78	43,28	19 287,82	5 825,95	43,28
2017	5	67 309,31	5 452,91	8,81	13 461,86	1 090,58	8,82
2016	5	61 856,40	4 095,12	7,09	12 371,28	-2 069,04	-14,33
2015	4	57 761,28	0	0	14 440,32	0	0

Celkové produkčné náklady v roku 2023 na uvedenie hier **dosiahli výšku 112 797,27 €.**

V porovnaní s pandemickými rokmi došlo k ich výraznému, ale očakávanému nárastu.

Priemerné celkové produkčné náklady na 1 hru v € boli ovplyvnené nárastom cien tovaru a služieb a dosiahli so zohľadnením uvedeného úroveň porovnateľnú s rokom 2019.

Financie získané v roku 2023 vlastnou činnosťou a z grantov (v €) : 352 108,- €

Financie získané vlastnou činnosťou a z grantov (v €) :	2023	2022	2021	2020	2019	2018	Porovnanie r. 2023 a 2022
-Tržby z divadelných predstavení a Predaj buletínov	142 862	105 802	38 757	37 585	170 615	148 027	37 060
-Prenájom priestorov a preprava	8 665	3 475	1 473	1 989	4 614	9 248	5 190
Prostriedky získané vlastnou činnosťou	151 527	109 277	40 230	39 574	175 229	157 275	42 250
-Prostriedky získané z darov a Grantov (mimo ÚV a Zahr. Inšt.)	96 597	23 412	1 000	30 700	38 000	84 920	73 185
-Prostriedky získané z Grantov a podpôr zahr. Inštit.	103 984	91 558	87 497	85 085	84 245	73 293	12 426
Prostriedky získané z Darov, Grantov a podpôr zahr. Inšt. mimo ÚV a kult. Poukazov	200 581	114 969	88 497	115 785	122 245	158 213	85 612
Financie získané vlastnou čin. a z grantov (mimo ÚV a kult. poukazov)	352 108	224 246	128 727	155 359	297 475	315 488	127 862
Prostriedky získané z Grantov z Úradu vlády	0	0	0	0	0	0	0
Prostriedky z kultúrnych poukazov od MK SR	0	0	0	6 352	8 662	9 397	0
Financie získané vlastnou čin. a z grantov	352 108	224 246	128 727	161 711	306 137	324 885	127 862

Nárast tržieb a financií získaných vlastnou činnosťou bol v roku 2018 oproti roku 2017 o 57%. Tržby v roku 2019 sa v porovnaní s rokom 2018 zvýšili o 22 588,00 €, teda o 15%. Tento priamy progres pandémie úplne zdevastovala.

Celkové získané financie v rátane Tržieb z divadelných predstavení a predaja buletínov a príjmov za Prenájom priestorov a prepravu a Grantov poklesli v roku 2020 o 144 426,00 € oproti roku 2019. Pri porovnaní rokov 2021 a 2020 zaznamenávame ďalší pokles, a to o 36 676,00 €. Rok 2022 už zaznamenal nárast a čiastočné priblíženie sa k úrovni z rokov 2018 a 2019.

Rok 2023 zaznamenal ďalší rast celkových vlastných príjmov. **Prostriedky získané vlastnou činnosťou v roku 2023 sa v porovnaní s rokom 2022 zvýšili o 42 250,00 €, teda o 38,66%.**

Rok 2020 aj 2021 divadlo napriek nepriazni a závažnosti situácie uzatváralo s kladným hospodárskym výsledkom a rok 2022 DTSZ uzatvorilo iba s miernou stratou. Rok 2023 divadlo opäť uzatváralo s kladným hospodárskym výsledkom.

Kým v roku 2020 výnosy poklesli v porovnaní s predchádzajúcim rokom o 199 006,26 € a dosiahli výšku 991 489,42 €, v roku 2021 výnosy oproti roku 2020 mierne vzrástli, konkrétne o 25 418,61 € a dosiahli výšku 1 016 908,03 €.

V roku 2022 a 2023 pokračoval vzrastajúci trend. V roku 2022 dosiahli výnos výšku 1 263 809,71. V roku 2023 sumu 1 331 884,24 €.

Náklady činili v roku 2020 čiastku 979 853,37 €, poklesli oproti roku 2019 o 201 204,50 €. V roku 2021 dosiahli výšku 989 485,48 € a v porovnaní s rokom 2020 podľa očakávaní mierne vzrástli. **V roku 2022 činili náklady sumu 1 278 934,28 €, očakávané vzrástli na úroveň porovnateľnú s rokom 2019, kedy dosiahli sumu 1 181 057,87 €. V roku**

2023 boli náklady vo výške 1 322 618,05 €. Ak porovnáme náklady v roku 2022 s rokom pred pandémiou, teda rokom 2019, ich nárast činil 8,3% a ak porovnáme náklady v roku 2023 s rokom pred pandémiou, teda rokom 2019, ich nárast činil 11,9%.

Celé hospodárenie DTSZ v roku 2023 prebiehalo s dôrazom na vytvorenie priaznivých podmienok pre prípravu a uvedenie plánovaných premiér nových titulov, údržbu a hlavne na bezpečný chod divadla.

Zvýšenie nákladov spojených so spotrebnými nákupmi bolo v dôsledku pretrvávajúcemu vzrastu cien tovaru a služieb hlavne v úvode roka. Celková spotreba materiálu v roku 2023 však výrazne nevzrástla, bola porovnateľná s rokom 2022. Celkové náklady na služby sa zvýšili. Očakával sa ich prirodzený nárast po ústupe pandémie a obnove bežného chodu divadla. Oproti roku 2022 vzrástli celkovo o 57 959,33 €. Očakávaný nárast nastal u cestovných nákladov, nákladov na prenájom dopravných prostriedkov pri realizácii zájazdových predstavení a celkových nákladov na činnosť.

Mzdové prostriedky činili v roku 2023 čiastku 626 729,22 €. Odvody do fondov boli vo výške 214 961,26 € a Záonné poisť., soc. náklady vo výške 36 922,25 €.

Prehľad nákladov na bežnú prevádzku a činnosť divadla (v €):

		2022	2023	Porovnanie
50	Spotrebné nákupy spolu:	104340,04	106422,43	2082,39
501	Spotreba materiálu:	43549,18	44681,37	1132,19
	Kancelárske potreby	1888,31	1969,77	81,46
	Výpočtová technika	1938,50	84,95	-1853,55
	Telekom. Technika, ostat. Elektromateriál tech. ú.	32,12	1466,88	1434,76
	OOPP a prac. odevy	1288,44	76,92	-1211,52
	Na Divadelné predstavenia úhrnom	11560,21	14202,10	2641,89
	Pohonné hmoty, mot. Olej	14303,72	15395,42	1091,70
	Propag. mat. (baner, letáky, plagáty, fotografie)	2166,08	2509,93	343,85
	Čistiace potreby a prac. náradie	1376,55	1776,31	399,76
	Materiál na údržbu a opravu	1818,55	4123,68	2305,13
	Osvetľovací materiál	466,72	367,06	-99,66
	Zvukový elektro. Materiál	172,09	958,85	786,76
	Náhradné diely – autodoprava	1693,77	83,96	-1609,81
	Ostatný všeobe. Mat. na dopravu	5,90	86,00	80,10
	Ostatný materiál	2646,08	746,20	-1899,88
	Materiál – javisková technika	1415,24	833,34	-581,90
	Prevádzkové stroje, prístroje a náradie	776,90	0	-776,90
502	Spotreba energie:	60790,86	61741,06	950,20
	Elektrina	18795,24	20802,73	2007,49
	Plyn	16902,11	14280,37	-2621,74
	Teplo	24279,98	25693,54	1413,56
	Voda	813,53	964,42	150,89
51	Služby spolu:	216 087,79	274 047,12	57 959,33
511	Opravy a údržba	31572,08	2 973,77	-28 598,31
	Bežné OU inter. Vybavenia	2 963,62	0	-2 963,62
	Bežné OU prev. stroj. pristr. – výťah	620,52	620,52	0

	Bežné OU budov, objekt. A ich častí	19 961,38	0	-19 961,38
	Bežné OU elektro- rev.prev.stroj.,pristr. a zar.	889,20	675,00	-214,20
	Bežné OU dopravných prostr. (súv. Vecí)	7 137,36	1 678,25	-5 459,11
512	Cestovné náklady	16 892,19	21 804,96	4 912,77
	Tuzemské	9 204,21	9 071,73	-132,48
	Zahraničné	7 687,98	12 733,23	5 045,25
513	Reprezentačné	1 094,69	2 295,24	1 200,55

518	Ostatné služby	1 665 28,83	246 973,15	80 444,32
	Školenia	1 066,99	294,00	-772,99
	Propagácia, reklama , inzercia	1 490,34	1 058,51	-431,83
	Prenájom budov a objektov	20 073,76	22 905,92	2 832,16
	Prenájom strojov prístrojov (kopírovací stroj)	1110,56	994,41	-116,15
	Nájom doprav. prostriedkov a preprava (pri realizácii výjazd. Predst)	2 874,29	12 522,14	9 647,85
	Nájom informačnej vitríny	0	1200,00	1 200,00
	Parkovné a diaľ. poplatky	730,38	921,92	191,54
	Telekomunikačné služby pevné	1489,72	737,06	-752,66
	Mobilný operátor	3128,76	1763,90	-1 364,86
	Internet	1068,54	2237,37	1 168,83
	Poštovné	761,87	912,71	150,84
	Perfect System – el. predaj vstup	1 699,20	3350,6	1 651,40
	Najomne-terminálu 99254593	221,76	201,60	-20,16
	WEB služby (prenájom web priest. a súvisiace sl.)	6920,76	5038,52	-1882,24
	Digitalizácia, nahrávanie, kompl. DVD, CD	807,20	19,03	-788,17
	Likvidácia odpadu a iné (derat., čist. Kanalizácie, dezinfekcia)	55,68	847,80	792,12
	Autor. Honor.	55218,05	88461,84	33243,79
	Cudzie hry – SR,MR, Rumunsko	9030,87	23779,94	14749,07
	Tantiémy a prev. Honoráre	1819,20	10233,76	8414,56
	Príkazné zmluvy	12010,00	1795,00	-10215,00
	Ostat. Služby súvisiace s prevádzkou	8504,27	5213,04	-3291,23
	Účastnícke poplatky pri grantoch, projektoch	101,80	396,18	294,38
	Licenčné poplatky	3817,77	9660,22	5842,45
	Komínarske práce, BOZP, GDPR, PZS	2392,70	3434,80	1042,10
	STK a Emis. kontroly	303,00	533,00	230,00
	Ostatné služby súvisiace s umeleckou činnosťou	29 831,36	48 459,88	18 628,52

	Osobné náklady celkom:	2022	2023	Porovnanie
52		849 496,07	87 8612,73	29 116,66
521	Mzdy	607 594,41	62 6729,22	19 134,81
	Mzdy vlastným zamestnancom	602 456,10	61 6552,74	14 096,64
	OON	5 138,31	1 0176,48	5 038,17
524	Odvody do fondov	207 641,51	214 961,26	7 319,75
527	Zákonné poisť., soc. nákl.	341 23,15	36 922,25	2 799,10
	Prídel do soc. fondu, Odchodne a ostatne	8 452,86	6 895,95	-1 556,91
	Príspevok na stravovanie	25670,29	28540,29	2870,00
	Náhrada príjmu PNS	1685,30	1486,01	-199,29
528	Ostatné soc. náklady - Covid	137,00	0	-137,00

	Dane a poplatky celkom :	2022	2023	Porovnanie
53		7329,98	10799,72	3469,74
	Daň z nehnuteľností	1964,82	1976,02	11,20
	RTVS	955,92	477,96	-477,96
	Poplatky za komunálny odpad	836,40	1027,00	190,60
	Poplatky notárske, kolky, ceniny	25,19	258,53	233,34
	Mýto	1111,57	1119,45	7,88
	Ostatné dane a poplatky	142,78	576,05	433,27
	AH- Zráž. daň	2293,30	5364,71	3071,41

		2022	2023	Porovnanie
54	Odvod za obč.so zdrav.post, ostatné zmluv pokuty, škody, penále:	745,61	863,16	117,55
	Odpis pohľadávok	0	0	0
55	Odpisy a opravné položky	100583,38	51446,07	-49137,30
56	Ostatné náklady:	351,41	426,82	-308,59

NÁKLADY SPOLU:	1 278 934,28	1 322 618,05	43 683,77
VÝNOSY SPOLU:	1 263 809,71	1 331 884,24	68 074,53
Hospodársky výsledok:	-15 124,57	9 266,19	24 390,76

4.2 Správa majetku

V roku 2020 a 2022 divadlo zredukovalo investície a verejné obstarávania na nevyhnutné minimum. V roku 2023 pokračovalo v danom trende. Realizovali sa iba periodické revízie, nevyhnutné opravy a údržba.

Náklady na opravu a údržbu dlhodobého majetku dosiahli výšku 2 973,77 €. Ďalšie náklady na opravu a údržbu tvoril nákup materiálu na opravu a údržbu vo výške 4 123,68 €.

Dňa 17.10.2023 DTSZ požiadalo KSK o súčinnosť pri riešení pokrytia nákladov, formou poskytnutia finančných prostriedkov na opravu stropného osvetlenia divadelných sál, únikových trás, chodieb a ostatných priestorov v budovách DTSZ na Mojmirovej ul. č. 1, a Timonovej ul. č. 3, s cieľom okrem opráv dosiahnuť a stabilizovať prevádzkové parametre osvetlenia a prispieť k úspore el. energie.

1. Opravy a údržba

Objem financií :	Poznámka
2 973,77	Bežné OU

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené najvýznamnejšie opravy a údržby

Názov akcie	Realizované práce	Objem finančných prostriedkov	Zdroj financovania	Poznámka
Bežné OU-výťah	Revízia a oprava výťahu	620,52	Vlastný	Budova divadla na Timonova 3
Bežné OU dopravných prostr. (súv. Vecí)	Oprava mot. vozidiel	1 678,25	Vlastný	Iveco, Opel, Autobus
Bežné OU elektro-revízia prev.stroj.prístr.a zariadení	Oprava špec.str.prístr., zariadení, revízie has.prístr	675,00	Vlastný a KSK	Budova divadla na Timonova 3 a Mojmirová ul.

2. Investície: Rekonštrukcie, novostavby realizované neboli

Názov akcie	Termín realizácie celej investičnej akcie (začiatok – koniec)	Realizované práce v danom roku	Objem finančných prostriedkov	Zdroj financovania	Poznámka

3. Prehľad o aktuálnych nájomných zmluvách

v súčasnosti Divadlo Thália Színház dlhodobu neprenajíma objekty, stojí ani zariadenia.

Objekt – stručná špecifikácia, adresa	Nájomník	Trvanie nájomného vzťahu od - do	Výška získaných prostriedkov z nájmu (vrátane služieb spojených s nájmom) za rok 2023

v súčasnosti Divadlo Thália Színház je dlhodobom v prenájme v nasledujúcich objektoch:

Objekt – stručná špecifikácia, adresa	Prenajímateľ - vlastník	Trvanie nájomného vzťahu od - do	Výška výdavkov na nájom (vrátane služieb spojených s nájmom) v roku 2023
Garáže , Medzi mostami č. 3, Košice	Štátna Filharmónia Košice	Od 2012 trvá	11 638,24
Priestory pre Fundus a Archív Timonova 1, Košice	Jozef Veselovský Košice	Od 2/2017 trvá	9000
Služobné byty Magurská 8 Straková 2, Košice	BPMK	Od 1998 trvá Od 2006 trvá	1717,68
Nájom parkovacích miest pre služ. Vozidlá	ZOO Košice	Od 08/2018 trvá	550,00

DTSZ s internými zamestnancami, užívateľmi nájomných bytov uzavrelo „Zmluvy o podnájme“.

4.3 Projektová úspešnosť

PROJEKTOVÁ ČINNOSŤ									
Názov projektu	Cieľ projektu - stručne	Finančný zdroj, program, podprogram	Skutočné náklady projektu					Termín realizácie	Poznámka
			Získaná dotácia	Zdroje z KSK	Vlastné zdroje	Ostatné	Spolu		
Hostia na Košických doskách	Festival divadla	Kultminor	30 000,00		5 000,00		35 000,00	2023	
Gyula Gobby Fehér: Szen anjela	Realizácia predstavenia	Kultminor	21 000,00		8 000,00		29 000,00	2023	
I.Inotheatre camp Thália	Divadelný festival	Kultminor	22 000,00		2 900,00		24 900,00	2023	

Thália Táncetek	Tanečné večeri	NKA	4 460,00		1 000,00		5 460,00	2023-24	
Imre Madách: Tragédia človeka	Realizácia predstave nia	NKA	2 630,00		18 000,00		20 630,00	2024	
Rozvoj a činnosť divadla	Rozvoj a činnosť divadla	BGA	106 000,00		5 000,00		111 000,00	2023-24	

5. Personálna oblasť a rozvoj ľudských zdrojov

Stav k 31.12.2023

- * Počet pracovných miest v organizačnej štruktúre
(t. j. funkčné miesta - podľa platnej organizačnej štruktúry): 50
- * Fyzický stav pracovníkov - skutočnosť : 46
- * Prepočítaný stav – úväzky : 50
- * Počet neobsadených funkčných miest: 2

Pracovná pozícia – názov (v súlade s organizačnou štruktúrou)	Úväzok (v %)	Počet ľudí – fyzický stav	Obsadená v roku 2022(áno/nie)	Pozn.
Riaditeľ	100%	1	áno	
Výkonný riaditeľ	100%	1	áno	
Manažér úseku Marketingu predaja a zisk. Fin. zdrojov	100%	1	áno	
Asistent riaditeľa	100%	1	áno	
Prev. prac. EU - majetkár	100%	1	áno	
Choreograf	100%	1	áno	
Dramaturg	100%	1	áno	
Inšpicient	100%	1	áno	
Šepkár	100%	1	áno	
Herec	100%	11	áno	1 pozícia vid. koment
Umelecko organizačný tajomník	100%	1	áno	
Obchodno-organizač. referent	100%	2	áno	
Referent pre PR propagáciu a projekty	100%	1	áno	
Referent PaM	100%	1	áno	
Grafik, informačný technik	100%	0	nie	1 pozícia vid. koment
Všeobecný účtovník	100%	1	áno	
Prevádzkový prac. Ek., úseku - zásobovač	100%	1	áno	
Samost. Ek. Ref. - pokladník	100%	1	áno	
Údržbár	100%	1	áno	
Vodič	100%	1	áno	
Vodič Autobusu	100%	1	áno	
Upratovačka	100%	2	áno	
Vrátnik	100%	2	áno	
Javisk. Technik	100%	3	áno	
Zvukár	100%	2	áno	
Osvetľovač	100%	2	áno	
Rekvizitár	100%	1	áno	
Manažér Tech. úseku	100%	1	áno	
Garderobier	100%	1	áno	
Maskér/ Vlásokár	100%	1	áno	
Ved.javisk. Technik	100%	0	áno	

Pohyb zamestnancov

		Pozn.
Počet zamestnancov k 1.1. (prepočítaný stav)	48	
Počet zamestnancov k 31.12. (prepočítaný stav)	50	
Počet novoprijatých	4	Preobsadené miesta
Počet tých, čo odišli	6	

Výstup bol u 6 osôb a to na pozíciách:

- Rekvizitár
- Herec
- 2x Javiskový technik
- 2x Osvetľovač

V súlade s platnými pokynmi KSK a vzhľadom na potreby DTSZ došlo postupne k obsadeniam uvoľnených prac. pozícií:

- Rekvizitár
- 2x Javiskový technik
- Osvetľovač

K 31.12.2023 malo DTSZ, v zmysle platnej Organizačnej štruktúry na rok 2023, 48obsadených a 2 neobsadených pracovných pozícií, konkrétne pozície:

- Grafík, informačný technik (v dôsledku ukončenia pracovného pomeru dohodou k 31.8.2020)
- Herec
- Pričom MD,RD čerpali k 31.12.2023 2 pracovníčky DSTSZ

6. Marketing a propagácia

Propagačné aktivity

Najvýznamnejšie propagačné aktivity	(počet a stručný popis)
Tlačené výstupy	12x program divadla, 5x plagáty premiér, bulletíny, letáky, bannnery, X-bannery
Sociálne médiá	Facebook, Instagram, Youtube
Výnimočné výstupy v rozhlase, TV	

7. Priority rozvoja organizácie na nasledujúci rok

Plánované kľúčové ťažiskové aktivity na rok 2024 v súvislosti s plnením Konceptie rozvoja kultúry v KSK 2020-2025 (2030)	Komentár
Füst Milán: Teta máli	Domáca premiéra
Imre Madách: Tragédia človeka	Premiéra
Leonyid Zorin: Varšavská melódia	Premiéra
Sándor Rideg: Pohne sa strážnica	Premiéra
Plánované kľúčové ťažiskové aktivity na rok 2023 - iné	Komentár
55. výročie založenie divadla DTSZ	november
II.Innotheatre camp Thália	Júl

Prílohy:
Fotodokumentácia
KULT

Divadelný tábor





Deň detí





2023. Július 23-31.

SZÍNHÁZI TÁBOR

15+

Helyszín: Nagyida, ILOSVAI HÁZ

TELJES ELLÁTÁS ÉS SZÁLLÁS
KASSAI ÉS NYÍREGYHÁZI
KIRUCCANÁS

90 €

A legkiválóbb felvidéki mesterekkel
és angliai vendégekkel:

Bandor Éva • Ann Ogbomo • Nagy Nelli
Bocsárszky Attila • Lucskay Róbert
Dégner Lilla • Derzsi György
Czajlik József • Fabó Tibor

TÖLTS EL EGY KIS IDŐT KREATÍVAN!
LÉGY SZÍNÉSZ, ÜGYELŐ VAGY FÉNYTECHNIKUS
RENDEZŐ, TERVEZŐ VAGY KELLÉKES
ISMERKEDJ A SZÍNHÁZI SZAKMÁKKAL!

További információk:

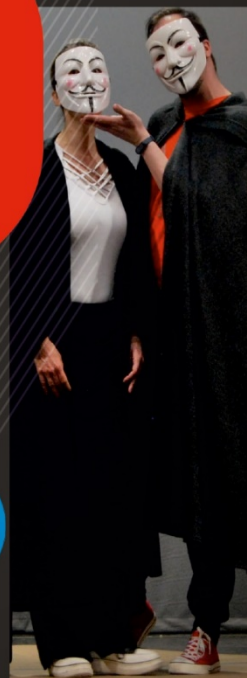
+421 905323274

tabor@thaliaszinhasz.sk

+421-55-623 36 43

www.thaliaszinhasz.sk

www.thaliaszinhasz.sk



Ženy v červenom



DIVADLO THÁLIA SZÍNHÁZ

THÁLIA TÁNCESOTEK

THÁLIA TANEČNÉ VEČERY

DIVADLO ÉLŐKÉP

ŽENY V ČERVENOM

Variácie kostýmu



25. 06. 2023.

15.00, 15.30, 16.00

Pouličné podujatie Divadla Thália Színház Košice
pri Kaplnke SV. MICHALA

A THÁLIA SZÍNHÁZ,
a Csemadok Kassai Városi Választmánya
és a Kassa Megye Kulturális Központjának
SZERVEZÉSÉBEN!

GYERMEKNAP

Kezdés a Thália Színházban!

INFO: +421-55-623-36-43, INFO@THALIASZINHAZ.SK



2023. május 27.

Aki pontosan érkezik,
különdíjban részesül!



A RENDEZVÉNYT ROSSZ IDŐ
ESETÉN IS MEGTARTJUK



13:30 THÁLIA SZÍNHÁZ- Góbi Rita táncszínháza
Színházi barangolások a kulisszák mögött

14:30 zenés vonulás együtt a **RODOSZTÓI UDVARBA!**

14:30 Százszorszép játéksziget, népi játékok

15:00 Apró Ilosvai – a néptáncegyüttes játékfűzése

15:30 Garagulya gólyalábaskok előadása **17:00** Tombolahúzás

És mi lesz még?

Csillagászkodás Csubala Tamással, a mecenzési csillagvizsgáló csillagászával,
mesesarok Szabadi Emőkével, finomságok a hidasnémeti hagyományörzőktől
kézműves foglalkozások a Fazekas utca kézműves műhelyeinek közreműködésével

DAN GOGGIN

A SZÉNYLÁNYOK ÉS A DOKTORNŐK ÉRTÉKES VILÁGÁNAK ZENTHE FERENC SZÍNHÁZ



APÁCÁK NUNSENSE

ZENES KOMÉDIA

FORDÍTÓTTA: TÉLI MÁRTA | A DALSZÖVEGEKET FORDÍTÓTTA: GEBORA GYÖRGY

MÁRIA REGINA NÖVÉR - VÁNDOR ÉVA | MÁRIA HUBERTA NÖVÉR - KÖKÉNYESSY ÁGI
MÁRIA ROBERTA NÖVÉR - NEMETH ANNA | MARIA AMNESIA NÖVÉR - SIMON KATA | MARIA LEA NÖVÉR - HÁZI ANITA

RENDEZŐ: KÖKÉNYESSY ÁGI

DRAMATURG - DEÉS ENIKŐ | KOREOGRÁFUS - ULLMANN KRISZTINA | KORREPETITOR - LIGETI ÉVA | DÍSZLET- ÉS JELMEZTERVEZŐ - PALLÓS NELLI
RENDEZŐASSZISZTENS - GYETVAI VIKTORIA ÉS BERKI DZSENIFER KRISZTINA | ZENEI VEZETŐ - KÖRMENTI PETER
ZENEKARI KÖZREMŰKÖDŐK: ZONGORA - KÖRMENTI PETER | BASSZUSGÍTÁR - ULLMANN OTTO | GÍTÁR - VIGYINSZKI MÁTE | DOB - HORVÁTH ZOLTÁN

THÁLIA SZÍNHÁZ

BEMUTATÓ/PREMIÉRA: 2023. JANUÁR 26. / 19:00

THÁLIA
DIVADLO • SZÍNHÁZ

www.thaliaszinhaz.sk

Info: info@thaliaszinhaz.sk

Tel.: +421 55 623 36 43, 622 58 66

Szereplők – Űčinkujú

Madarász Máté

ÁBRAHÁM PÁL

Dégner Lilla

SÁRI

Bocsárszky Attila

APÁ, ORVOS

Varga Livia

ANYA, ÁPOLÓNÓ

Rubóczki Márkó

1. HIRDETŐSZÓLOP

Bencsik Stéfánia m.v./a.h.

2. HIRDETŐSZÓLOP

Nádasdi Péter

BORISZ, FŐKOMORNYIK, JANCSI

Ollé Erik

HARMATH IMRE, IVÁN HERCEG, HERZFELD, 1. CIMBORA

Richtárcsik Mihály m.v./a.h.

ZSOLDOS, 2. CIMBORA

Illés Oszkár

AUGUSZT FŐHERCEG, MARTON SÁNDOR, 3. CIMBORA

Szabadi Emőke Katalin

NAGYHERCEGNŐ

Nagy Kornélia

GUDRÚN, ANNA TARTAKOVA GRÓFNŐ

Varga Anikó

AMÁLIA HERCEGNÉ, LEONÓRA FŐHERCEGNÉ

Lax Judit

VIKTÓRIA, IZIDÓRA HERCEGKISASSZONY

Dramaturg – Dramaturgia:

Brestyánszki Boros Rozi

m.v./a.h.

Díszlet – Scéna:

Ondrascsek Péter m.v./a.h.

Jelmez – Kostým:

Őry Katalin m.v./a.h.

Koreográfia – Choreografia:

Gyenes Ildikó m.v./a.h.

Koreográfus asszisztens – Asistent choreografia:

Kántor Kata

Zenei vezető, korrepetitor – Hudobný vedúci, korrepetícia:

Klemm Dávid m.v./a.h.

Light design:

Majoros Róbert m.v./a.h.

Rendezőasszisztens – Asistent réžie:

Széles Aranka

Gobby Fehér Gyula

Az angyal álma Sen anjela

lírai zenés játék / lyrická hudobná hra

Rendező – Réžia: **László Sándor m.v./a.h.**

Bemutató – Premiéra:

2023. március 09.

THÁLIA
DIVADLO • SZÍNHÁZ

www.thaliaszinhaz.sk

Info: info@thaliaszinhaz.sk

Tel.: +421 55 623 36 43, 622 58 66

Szereplők – Účinkujú

Dégner Lilla

Varga Lívía

Madarász Máté

Rubóczki Márkó

Zenei kíséret – Hudobný doprovod:

Hornák Marek m.v./a.h.

Fazekas Bence m.v./a.h.

Fordította – Preklad:

Fábrí Péter

Dramaturg – Dramaturgia:

Forgács Miklós

Díszlet és jelmez – Scéna a kostým:

Őry Katalin m.v./a.h.

Koreográfia – Choreografia:

Kántor Kata

Zenei vezető, korrepetitor

– Hudobný vedúci, korrepetícia:

Marik Erzsébet m.v./a.h.

Light design:

Majoros Róbert m.v./a.h.

Rendező asszisztens – Asistent réžie:

Richtárcsik Mihály



Jimmy Roberts – Joe DiPietro

Ájlávjú

jókedvű musical-revü
dobro naladené muzikálové revue

Rendező – Réžia: **Czajlik József**

Bemutató – Premiéra:

2023. május 25.



THÁLIA
DIVADLO • SZÍNHÁZ

www.thaliaszinhaz.sk
Info: info@thaliaszinhaz.sk
Tel.: +421 55 623 36 43, 622 58 66

KOK KOŠICKÝ
SAMOSPRÁVNÝ
KRAJ

Csukás István – Darvas Ferenc

Ágacska Vetvička

zenés mesejáték / hangnemi előadás

Rendező – Réžia: **Illés Oszkár – Pólos Árpád**

Bemutató – Premiéra: **2023. szeptember 28.**

Szereplők – Účinkujú

Dégner Lilla ÁGACSKA	Nagy Kornélia PÓSZÉ EGÉR	Madarász Máté DANI KACSA
Rubóczki Márkó BERCI BÉKA		Illés Oszkár VARÁSZLÓ

Díszlet – Scéna: Pólos Árpád	Jelmez – Kostým: Péter Krisztina	Koreográfia – Choreografia: Bocsárszky Attila	Hangszerelés – Instrumentáció: Látó Richárd m.v./a.h.
--	--	---	---

THÁLIA

DIVADLO • SZÍNHÁZ

www.thaliaszinhaz.sk

Info: info@thaliaszinhaz.sk

Tel.: +421 55 623 36 43, 622 58 66

Presser Gábor – Sztevanovity Dusán – Horváth Péter

A padlás Povala

félig mese – félig musical
napoly rozprávka – napoly muzikál
9–99 éves korig / od 9 do 99 rokov

Rendező – Réžia: **Dudás Péter m.v./a.h.**

Bemutató – Premiéra: **2023. november 30.**

Zene – Hudba:
PRESSER GÁBOR

Szövegkönyv – Scenár:
HORVÁTH PÉTER és SZTEVANOVIĆ DUSÁN

Versek – Bászé:
SZTEVANOVIĆ DUSÁN

Szereplők – Űčinkujú

RÁDIÓS
Hajdu Mihály m.v./a.h.
SÜNI
Dégner Lilla
HERCEG
Madarász Máté
MEGLŐKŐ
Reis Martin m.v./a.h.

LÁMPÁS
Rubóczki Márkó
KÖLYÖK
Rab Henrietta
MAMÓKA
Kövesdi Szabó Mária m.v./a.h.
BARRABÁS (RÉVÉSZ)
Nádasdi Péter
TÉMÜLLER ROZÁLIA
Szabadi Emőke

DETEKTÍV
Bocsárszky Attila
ÜTEG
Illés Oszkár
ROBINSON hangja
Forgács Miklós m.v./a.h.
PAPAGÁJ hangja
Dudás Péter m.v./a.h.

Dramaturg – Dramaturgia
Forgács Miklós

Díszlet – Scéna
Dudás Bálint m.v./a.h.

Jelmez – Kostým
Óry Katalin m.v./a.h.

Koreográfia – Choreografia
Hajdu Anita m.v./a.h.

Korrepitőr – Korrepeticia
Marik Erzsébet m.v./a.h.

Light design
Majoros Róbert m.v./a.h.

Koreográfus asszisztens – Asistent choreografie
Kántor Kata

Rendezőasszisztens – Asistent réžie
Illés Oszkár

THÁLIA
DIVADLO • SZÍNHÁZ

www.thaliaszinhaz.sk

Info: info@thaliaszinhaz.sk

Tel.: +421 55 623 36 43, 622 58 66



Füst Milán

Máli néni Teta Máli

vígjáték / veselőhra

Rendező – Rézla: Czajlik József

Bemutató – Premiéra: **2024. január 18.**

Szereplők – Űčinkujű

EGY VEZÉRIGAZGATÓ

Öze Áron

ALFONZ, a fia

Öllé Erik

TILDA, a lánya

Varga Livia

MÁLI, egy szegény rokon

Kerekes Éva

NOVÁK BÁCSI, a férje

Kiss Attila

MARGIT KISASSZONY

Lax Judit

HORVÁTH ÚR, egy könyvelő

Jerger Balázs

EGY SZOLGÁLÓLÁNY NOVÁKÉKNÁL

Szabadi Emőke

EGY MÁSIK MARGIT

Holecskó Orsolya

GYEREK

Dubai Bertalan

Dramaturg – Dramaturgia
Forgács Miklós

Látványtervező – Návrih vizuálu
Öry Katalin

Rendezőasszisztens – Asistent rézie
Palkó Panka



Mníšky 1



Mníšky2



Mníšky3



Sen anjela 1



Sen anjela 2



Sen anjela 3



Ájlávjú 1



Ájlávjú 2



Ájlávjú 3



Vetvička

Vetvička 1



Vetvička

Vetvička 2



Vetvička 3



Povala 1



Povala 2



Povala 3



Teta Máli 1



Teta Máli 2



Teta Máli 3